

20/09/22

04

ZPAL

J

321420030

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2022- 063
INVOICE DATE : 2022/9/19
DELIVERY DATE : 2022/9/21

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

KUEHNAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 2183 ~ 2184 Made in JAPAN	3,840 pcs	Park Lock Gear (2501412803) Scrap Surcharge (2022H2) Alloy Surcharge (2022H2)	317.00 EUR /100 20.20 EUR /100 5.30 EUR /100	12,172.80 EUR 775.68 EUR 203.52 EUR
2 pallet				
Total Amount				13,152.00 EUR

20 SET 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

PO Number : 550003582004
Release Date : 2022/9/15
Delivery Date : 2022/9/21
Call Off Number : 63/2022

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Sep.19,2022
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP(DDU) Bari, Italy
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8600 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva: 3840
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20/9/22
Firma: [Signature]

180326090

5012199357

   IT AEOF 21 1862		Documento di trasporto									
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)									
Data consegna 20-09-2022	N° progressivo 350	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita								
Descrizione dei beni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part number</th> <th>Descrizione</th> <th>Quantità</th> <th>Fatt. Fornitore</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2501412803</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>3840</td> <td>GTRB-2022-063</td> </tr> </tbody> </table>				Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore	2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2022-063
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore								
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2022-063								
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 2	Ora 00:00	Data trasporto 20-09-2022								
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente									
		Firma destinatario KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 5nc - 70026 Modugno (BA) 20 SET 2022									

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. JP0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933-AICHIKEN, JAPAN (.)					1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 22ITQVN04HN41465R3	
					3 Formulare 1 1		4 Dati di Carico	
					5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 2	
					7 Numeri di Riferimento 1/5125/1/CALL OFF: 63/2022/MV			
8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70028 MODUGNO (BA)					9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./prod.	
					12 Elementi del valore 0,00		13 P.A.C	
14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI					15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 C.P. sped./esport. a) JP b)	
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione ITALIA	
18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza CAMION IT 0					19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP BARI 1	
21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera					22 Moneta ed importo fatturato EUR 13.152,000		23 Tasso di cambio 1,000000	
					24 Natura della transazione 1 1			
25 modo di trasp. alla frontiera 3			26 modo di trasp. interno 3					
29 Ufficio di Presentazione IT018100					30 Localizzazione delle merci Y-FE-103090U			
31 Colli e designazioni delle merci PX MARCHI e numeri - N contenitori, Quantità e natura PALETTA 2 VAL.FATT 13.152,000 EUR PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS DL.331/93 MERCE DESTINA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA MAGNA PT SPA(PROV.AG.ENTRATE PROT.N.2690 DEL16.01.2018) A SCARICO IM7 N. 22ITQVN7TFN23001R1 DEL 05.07.22 DOGANA DI BARI - GARANZIA NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352					32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	
					34 Cod.P. d'origine a) JP b)		35 Massa Lorda (kg) 1.596,00000	
					36 Preferenze 300			
					37 REGIME 4571		38 Massa Netta (kg) 1.536,00000	
					39 Contingenti			
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente MRN 22ITQVN7TFN23001R1			
					41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 13.152,00	
					43 Cod. M.V. 1			
					Codice MS		45 Aggiustamento 0,00	
					46 Valore statistico 13.152,00			
47 Calcolo delle imposizioni		Tipo A00 B00	Base imponibile 13.152,00 13.152,00	Alliquota 0,000000 0,000000	Importo 0,00 0,00	MP E G	48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2018-JSK25183	
						49 Identificazione del deposito 103090U		
						B Dati contabili MRN: 22ITQVN04HN41465R3 DEL 18-09-2022 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E A 93 N. 000000 Cod.Svincolo : C1UH7J		
		Totale		0,00				
Prova		50 Obbligato principale N. Firma				C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		Rappresentato da Luogo e Data						
52 Garanzia					Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme							54 Luogo e data BARI 19/09/2022 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA	
DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE								



AGENZIA

ADM

Prospetto di sintesi della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 22ITQVN04HN41465R3

Ver. 0

Generato il: 19/09/2022 15:15:27

				<i>Svincolo</i>	<i>Data svincolo</i>	<i>Num. A93</i>	<i>Anno A93</i>
				<i>Regime</i> 45 71	<i>Data Rilascio</i>	<i>Num. Quiet.</i>	<i>Data Quiet.</i>
Dettaglio Articolo n° 1							
<i>Codice merce</i> 8708409900	<i>Massa lorda</i> 1596	<i>Massa netta</i> 1536	<i>Unità Suppl.</i> 0	<i>Container</i>		<i>Regimi aggiuntivi</i> 1NN	
<i>Descrizione merce</i> PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'						<i>Preferenze</i> 300	<i>Contingente</i> -
<i>Paese di sped.</i> JP	<i>Paese di dest.</i> IT	<i>Prov. dest.</i> BA	<i>Paese di orig.</i>	<i>Paese orig pref</i> JP	<i>Natura transaz.</i> 11	<i>Prezzo art.</i> 13152	<i>Valore stat.</i> 13152
Aggiunte / Detrazioni							
<i>Codice</i>		<i>Descrizione</i>				<i>Importo</i>	
AK						0	
Documenti							
<i>Codice</i>	<i>Identificativo</i>	<i>Autorità Emitt.</i>	<i>Data Validità</i>	<i>Unità di misura</i>	<i>Quantità</i>	<i>Codice Valuta</i>	<i>Importo</i>
N380	2022-JP- GTRB-2022-06 3						
U110	2022-JP- GTRB-2022-06 3						
Y023	-- ITAE0F171352						
Liquidazione							
<i>Tributo</i>	<i>Imponibile</i>	<i>Quantità</i>	<i>Unità di misura</i>	<i>Aliquota</i>	<i>Importo</i>	<i>Metodo pag.</i>	
A00	13152			0	0	E	
B00	13152			0	0	G	
Scarichi							
<i>Tipo</i>	<i>Riferimento</i>		<i>Art.</i>	<i>Num. imb.</i>	<i>Quantità</i>	<i>Unità</i>	
MRN	22ITQVN7TFN23001R1		1	2	1596	KGM	
Colli							
<i>Tipo imb.</i>	<i>Numero imb.</i>	<i>Marchi spedizione</i>					
PX	2						

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



22ITQVN04HN41465R3

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	1596.000	C1UH7J - 19/09/2022 15:13:48



AGENZIA

ADM

Prospetto di sintesi della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 22ITQVN04HN41465R3

Ver. 0

Generato il: 19/09/2022 15:15:27

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE		Data dichiarazione 19/09/2022	Data accettazione 19/09/2022
Totale colli 2	Totale massa lorda 1596	Valore fattura 13152 EUR	Tasso di cambio 1



22ITQVN04HN41465R3

Dettagli Dichiarazione:				Svincolo C1UH7J	Data svincolo 19/09/2022	Num. A93	Anno A93
				Totale Articoli 1	Data rilascio	Num. Quiet.	Data Quiet.
Esportatore				Importatore			
O-OKA CORPORATION		TAKAOKA CHO,TOYOTA CITY		MAGNA PT S.P.A.		VIA DEI CICLAMINI 4	
JP	473-0933	AICHIKEN,JAP AN		IT	70026	MODUGNO	
Dichiarante				Rappresentante Diretto			
IT04886850728				ITMLLGDU74H08A662			
MAGNA PT S.P.A.		VIA DEI CICLAMINI 4		GUIDO MILELLA		C.SO VITTORIO VENETO, 6/A	
IT	70026	MODUGNO		IT	70123	BARI	
Condizioni di consegna				Dilazione di pagamento			
DAP		BARI IT		*****			
Paese di sped.	Paese di dest.	Provincia dest.		Id. Mezzo all'arrivo		Natura transazione	
JP	IT	BA		CAMION		11	
Aggiunte / Detrazioni							
Codice		Descrizione				Importo	
Documenti							
Codice	Identificativo	Autorità Emitt.	Data Validità	Unità di misura	Quantità	Codice Valuta	Importo
33YY	-						
Scarichi							
Tipo	Riferimento			Art.	Num. Imb.	Quantità	Unità